

VIVAX

Made for you

WH-100G

WH-102BB

WH-175L

WH-120G

WH-103WB

WH-179SS

WH-174W

WH-171WT

DE

Bedienungsanleitung



ROHS



Vielen Dank, dass Sie den Vivax Wasserkocher bevorzugen. Wir hoffen, dass dieses Gerät Ihnen das Leben ebenso leicht macht wie alle anderen Vivax-Produkte.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch gründlich durch, um die volle Leistung Ihres Geräts zu erhalten, und bewahren Sie es an einem sicheren Ort zum Nachschlagen auf.

1. WICHTIGE WARNHINWEISE

Grundlegende Sicherheitsvorkehrungen müssen bei der Verwendung eines elektrischen Geräts eingehalten werden

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in sicherer Weise beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung der Benutzer dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

- Das Gerät muss in Übereinstimmung mit den Anweisungen im Benutzerhandbuch verwendet werden. Falsche oder fehlerhafte Anwendung kann zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur mit dem mitgelieferten Ständer.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie Ihr Gerät nicht im eingesteckten Zustand.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen und wenn es gewartet werden muss. Verwenden Sie beim Ausstecken den Kopf des Steckers anstelle des Kabels und lassen Sie Ihr Gerät abkühlen.

- Bevor Sie das Gerät vom Netz trennen, schalten Sie die Ein/Aus-Taste auf die Position "0" (**AUS**).
- Den Stecker nicht mit nassen Händen einführen oder ziehen.
- Lassen Sie die elektrischen Anschlüsse Ihres Geräts niemals nass. Wenn sie nass werden, ziehen Sie den Netzstecker und benutzen Sie das Gerät erst, wenn es vollständig trocken ist.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel und den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Wenn das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an den autorisierten Service, bevor Sie es wieder verwenden.
- Bewahren Sie keine brennbaren Materialien wie Papier oder Kunststoff in oder in der Nähe des Geräts auf.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und kalte Unterlage. Stellen Sie es nicht auf eine Tischecke oder eine Küchentheke. Brise oder Stöße können Ihr Gerät zum Kippen bringen.
- Bitte berühren Sie nicht die heiße Oberfläche; benutzen Sie das Gerät, indem Sie stattdessen den Griff festhalten.
- Seien Sie bei der Verwendung von Dampf vorsichtig.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie Kinder das Gerät nicht benutzen.
- Halten Sie Kinder von diesem Produkt fern und erlauben Sie ihnen nicht, am elektrischen Kabel zu ziehen oder das Gerät zu berühren.
- Erlauben Sie Kindern niemals, mit dem Gerät zu spielen.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel an einem Ort auf, der für Kinder unter 8 Jahren nicht zugänglich ist.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller produzierte oder empfohlene Zubehör.
- Stellen Sie sicher, dass die auf der elektrischen

Kaffeemaschine angegebene Spannung mit der Netzspannung Ihres Standortes übereinstimmt.

- Um Schäden an Ihrem Gerät zu vermeiden, verwenden Sie keine Verlängerungskabel, die zu wenig Strom liefern. Schließen Sie das Gerät an eine aktive geerdete Steckdose an.
- Führen Sie außer Reinigung und Wartung keine anderen Arbeiten an Ihrem Gerät durch. Versuchen Sie nicht, die Teile Ihres Geräts zu reparieren, zu kalibrieren oder zu ersetzen. Wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Personal.
- Vermeiden Sie alle Handlungen, die das Kabel und den Stecker des Geräts beschädigen könnten.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder gleichwertiges kompetentes Personal ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.
- Schützen Sie Ihr Gerät und sein Kabel vor Hitze, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, scharfen Gegenständen usw.
- Lassen Sie die Schnur nicht über Tischkante oder Theke hängen.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen an der Schnur und achten Sie darauf, dass sich die Schnur nicht verheddern kann.
- Die Geräte müssen auf eine stabile, ebene Fläche gestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf und nicht in die Nähe von direkten Wärmequellen wie Öfen, Herden und Backöfen. Lassen Sie das Gerät nicht mit anderen Geräten in Kontakt kommen.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nicht im Freien.
- **WARNUNG:** Füllen Sie das Gerät nicht vollständig auf, da das abgekochte Wasser unter Umständen ausläuft.
- Benutzen Sie das Gerät nicht ohne Wasser oder im leeren Zustand.
- Die Verwendung von anderen Flüssigkeiten als Wasser kann das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät während der Reinigung nicht in Wasser ein.
- Vermeiden Sie das Verschütten von Flüssigkeit auf Anschlussteile des Geräts.

- Der Boden und die Außenseite des Wasserkochers sind nicht wasserbeständig, halten Sie ihn stets trocken.
- Bei der ersten Benutzung kann ein Geruch von der Heizung des Gerätes entstehen. Dies ist normal.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nur am Griff.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät stabil ist.
- Achten Sie auf die Oberfläche des Geräts, da es nach dem Gebrauch heiß sein würde.
- Entfernen Sie das Gerät nicht, während Sie es benutzen.
- Ihr Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Verwenden Sie es nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch oder ähnliche Anwendungen wie die folgenden bestimmt:
 - Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
 - Bauernhöfe,
 - Bereiche, die von Kunden in Hotels, Motels, Herbergen und ähnlichen Wohngebieten genutzt werden
 - Schlafsäle und Bad&Breakfast Bereiche.
- Jegliche Fehlfunktion, Risse oder Kratzer, die durch Fallenlassen oder Schlagen nach der Lieferung des Produkts an den Verbraucher entstehen, werden als Benutzerfehler betrachtet.
- Unsere Firma übernimmt keine Verantwortung für Störungen, die durch die oben genannten Gründe verursacht wurden, und deshalb sind solche Störungen von der Garantie ausgeschlossen.
- Wenn Sie das Netzkabel des Wasserkochers abziehen, fassen und ziehen Sie den Stecker und nicht das Kabel.
- Vermeiden Sie bitte das Verspritzen von Flüssigkeit in der LCD-Platine und die Platzierung der gedrückten Taste im Betriebsablauf. Da das Wasser möglicherweise in das Produkt eintauchen kann, ist die Funktion ungewöhnlich

**Vorsicht!**

Verwenden Sie die Stretchbeutel in der Verpackung des Geräts niemals als Spielzeug. Bitte halten Sie sie von Kindern fern, um Unfälle zu vermeiden.

2-TEILIGE BESCHREIBUNG



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Deckel oben | 5. Ein-/Aus-Taste (Option) |
| 2. Deckelöffnungsknopf oder Ein-/Aus-Taste (Option) | 6. Leistungsindikator |
| 3. Niveau-Indikator | 7. 360 Sockel mit Kabelaufwicklung |
| 4. Handgriff | |

Beschreibung der Appliance

Diese Beschreibung dient nur als Referenz.

Ihr elektrischer Wasserkocher kann sich von der obigen Abbildung unterscheiden, aber Nutzung und Funktionalität bleiben gleich.

3 VERWENDUNG DES GERÄTS

Besondere Sicherheitshinweise für den Wasserkocher

- Verwenden Sie zum Befüllen des Geräts nur kaltes Wasser.
- Der Wasserstand muss zwischen den Markierungen MAX. und MIN. liegen.
- Schalten Sie den Wasserkocher aus, bevor Sie ihn vom Sockel nehmen.
- Achten Sie immer darauf, dass der Deckel fest verschlossen ist.
- Der Boden und die Außenseite des Wasserkochers dürfen nicht nass werden.
- Der verwendete Kesselkörper muss mit dem Kesselboden übereinstimmen.

Erster Einsatz des Wasserkessels

Füllen Sie den Kessel vor dem ersten Gebrauch mit kaltem Wasser und kochen Sie ihn zweimal ohne jegliche Zusätze.

1. Füllen Sie den Kessel mit Wasser. Überfüllen Sie ihn nicht. Verwenden Sie die Wasserstandsanzeige.
2. Stellen Sie den Kessel auf den Sockel.
3. Elektrischer Anschluss
 - Prüfen Sie, ob die elektrische Spannung, die Sie verwenden möchten, mit der des Wasserkochers übereinstimmt. Einzelheiten finden Sie auf dem Etikett am Boden des Wasserkochers.
 - Schließen Sie den Wasserkocher nur an eine ordnungsgemäß installierte 220-240V 50/60Hz-Steckdose an.
4. Schalten Sie den Wasserkocher auf Position '1'. Die Kontrollleuchte an der Wasseranzeige zeigt an, dass das Wasser abgekocht wird.
5. Nach dem Kochen schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab. Trennen Sie den Wasserkocher vom Stromnetz. Öffnen Sie beim Ausgießen nicht den Deckel.

Wenn der Kessel überfüllt ist, kann kochendes Wasser ausgestoßen werden. Der Wasserkocher darf nur mit dem dafür vorgesehenen Ständer verwendet werden.

4 WARTUNG, REPARATUR UND NUTZUNG

- Versuchen Sie niemals, Ihr Gerät zu öffnen und zu reparieren, wenn es nicht funktioniert.
- Bitte bedienen Sie das Gerät nicht im Falle eines Bruchs oder Risses, wenn es herunterfällt oder gegen einen harten Gegenstand stößt. Wenden Sie sich an den autorisierten Service.
- Ändern Sie das beschädigte Kabel oder den beschädigten Stecker nicht, sondern wenden Sie sich an den autorisierten Service.
- Tragen Sie das Gerät nicht an seinem Kabel.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, nicht am Netzkabel.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Bevor Sie das Gerät reinigen, drehen Sie die Ein/Aus-Taste auf die Position "O" (**Aus**), ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis Ihr Gerät abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Innere der Kaffeemaschine mit einem weichen Schwamm und Reinigungsmittel und spülen Sie sie dann mit Wasser ab. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder ähnliche Gegenstände zum Reinigen des Heizelements der Kaffeemaschine.
- Verwenden Sie ein trockenes oder feuchtes Handtuch, um die Außenseite der Kaffeemaschine zu reinigen. Verwenden Sie keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel, um die Außenfläche des Geräts zu reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.

Entkalken:

Sie können einen Entkalker ohne Giftstoff verwenden, um Kalkablagerungen, die sich mit der Zeit bilden können, zu entfernen.

Alternative:

Geben Sie drei Tassen Essig in das Gerät, füllen Sie den Rest mit Wasser und lassen Sie ihn über Nacht stehen. Nicht kochen! Entleeren Sie die Lösung. Sie können ein feuchtes Handtuch benutzen, um die Rückstände zu entfernen, die eventuell darin verbleiben. Füllen Sie nach der Reinigung das Gerät mit Wasser, kochen Sie es einmal auf und entleeren Sie es. Ihr Gerät ist einsatzbereit.

Warnung! Reinigungs- und Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

6. EMPFEHLUNGEN FÜR EFFIZIENTE NUTZUNG UND ENERGIEEINSPARUNG

- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Kalkablagerungen und Rückstände in Ihrem Gerät beeinträchtigen die Effizienz des Gerätes. Dies verursacht einen höheren Stromverbrauch. Der Kalk und die Rückstände im Gerät müssen häufig gereinigt werden.

7 HANDHABUNG UND TRANSPORT

Das Gerät sollte in seiner Originalverpackung mit Trennwänden oder in einem mit einem weichen Tuch umwickelten Zustand transportiert werden.

Falsche Verpackung kann zu Schäden an der Außenfläche des Geräts führen.

HINWEIS: JEDLICHE FEHLFUNKTION ODER SCHÄDEN, DIE WÄHREND DES BE- ODER ENTLADENS ODER WÄHREND DES TRANSPORTS NACH DER LIEFERUNG DES PRODUKTS AN DEN KUNDEN VERURSACHT WERDEN, SIND NICHT DURCH DIE GARANTIE ABGEDECKT.

8 TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

	WH-100G WH-102BB WH-103WB	WH-120G	WH-171WT WH-174W WH-175L WH-179SS
Spannung, Frequenz	220-240V AC, 50/60Hz		
Macht	900-1100	1370-1630	1850-2200
Kapazität	1,0L	1,2L	1,7L
Schutzklasse	I	I	I

9. ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN



Um unsere Umwelt zu schützen und die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyceln, wird der Verbraucher aufgefordert, nicht mehr gebrauchsfähige Geräte an das öffentliche Sammelsystem für elektrische und elektronische Geräte zurückzugeben. Das Symbol des Kreuzes weist darauf hin, dass dieses Produkt an die Sammelstelle für Elektronikschrott zurückgegeben werden muss, um es durch bestmögliches Rohstoffrecycling dem Recycling zuzuführen. Indem Sie dieses Produkt sicherstellen, verhindern Sie mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die ansonsten durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Durch das Recycling der Materialien dieses Produkts tragen Sie zur Erhaltung einer gesunden Umwelt und der natürlichen Ressourcen bei. Ausführliche Informationen über die Sammlung von EE-Produkten erhalten Sie bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

10. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Gerät wird in Übereinstimmung mit den geltenden europäischen Normen und in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Richtlinien und Vorschriften hergestellt. Die EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden: www.msan.hr/dokumentacijaartikala



MODEL

SERIENNUMMER

VERKAUFSDATUM

RECHNUNGSNO.

UNTERSCHRIFT UND STEMPEL
DER VERKÄUFERS

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Danke, dass Sie sich für ein VIVAX Produkt entschieden haben. Wir hoffen Sie, werden mit Ihrer Wahl zufrieden sein. Sollten Sie innerhalb der Garantiezeit eine Reparatur benötigen, bitten wir Sie sich mit dem Verkäufer (Vertragspartner), bei welchem Sie das VIVAX Produkt gekauft haben, in Verbindung zu setzen. Sie können uns auch unter den nachstehend angeführten Kontaktdaten erreichen.

WIR BITTEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE GEBRAUCHSANLEITUNG GRÜNDLICH ZU LESEN UND DIE TRANSPORTSICHERUNGEN ZU ENTFERNEN

GARANTIEBEDINGUNGEN

MSAN Grupa d.o.o, in weiterer Folge auch M SAN Grupa d.o.o. genannt, gewährt für nachstehende Produkte eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler:

1. Mit diesem Garantieschein garantiert die M SAN Grupa als Garantiegeber die kostenfreie Reparatur in Österreich.
2. Hiermit garantieren wir , dass das Produkt fehlerfrei funtioniert, alle eventuellen Produktmängel werden kostenfrei von einem beauftragten Servicepartner von VIVAX während der Garantiezeit behoben.
3. Die Garantielaufzeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Kaufdatum des VIVAX Produktes.
4. Im Falle eines Material- und Verarbeitungsfehlers verpflichten wir uns, die Reparatur so rasch wie möglich, spätestens jedoch innerhalb von 45 Tagen, durchzuführen. Sollte es nicht möglich sein, Ihr Produkt zu reparieren, oder sollte die Reparatur länger als 45 Tage beanspruchen, erfolgt ein Austausch. Die Garantielaufzeit wird während der Reparatur zeitverlängert.
5. Die Garantie ist nur mit Vorlage des originalen Kaufbelegs gültig.
6. Zusätzlich muss dieser Garantieschein vollständig ausgefüllt sein,den Stempel sowie die Unterschrift des Verkäufers beinhalten. MSAN behält sich das Recht vor, Garantieleistungen zu verweigern, wenn diese Informationen nicht vorgelegt werden.
7. **Die Garantie beinhaltet nicht** : Regelmässige Prüfungs-, Wartungs-, Reparatur- und Austauscharbeiten aufgrund von normalem Verschleiß, Anpassungen, oder Veränderungen, die nicht in der Gebrauchsanweisung beschrieben wurde, außer es wurde davor schriftlich mit M SAN GRUPA d.o.o. ausgemacht.
8. **Die Garantie wird in folgenden Fällen nicht anerkannt:**

Wenn der Käufer keinen vollständig ausgefüllten Garantieschein vorweisen kann.

Mängel aufgrund unsachgemäßer Benutzung des Produkts entgegen der Gebrauchsanweisung.

Wenn das Produkt von einer nicht autorisierten Fachhändler (ausgewiesene Servicepartner) repariert wurde (z.B.: Öffnung des Gehäuses des Produkts oder Demontage des Produkts durch eine nicht autorisierte Person).

Wenn Veränderungen/Modifizierungen des VIVAX Produktes vorgenommen wurden (z. B. Entfernung von Markenkennzeichnungen, Strichcodes, Produkt- oder Seriennummern).

Wenn das Produkt durch folgende Ereignisse defekt wurde: höhere Gewalt (z.B. Blitzschlag, Wasser, Feuer, öffentliche Unruhen), Stromschlag, Unfälle oder sonstige Ereignisse, die außerhalb des Einflussbereiches von MSAN liegen. Wenn der Schaden durch falsche Handhabung oder falschen Transport entstanden ist. Wenn der Schaden durch Probleme im Anschlussystem entstanden ist.

Diese Garantie ist ausschliesslich für die Ware die in Österreich gekauft wurde und in Österreich gültig. Die Rechte der Verbraucher nach den nationalen Gesetzen, insbesondere eventuelle Gewährleistungsansprüche aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Verkäufer, werden dadurch nicht beeinflusst und nicht berührt oder eingeschränkt. Die Konformitätserklärung (EU-Declaration-of-Conformity) können Sie auf unserer Webseite unter www.msan.hr/dokumentacija/artikala herunterladen.

Haftungsausschluss: MSAN haftet im Rahmen dieser Garantie nicht für den Verlust von Speicherdaten oder den Verlust von anderen Geräten, die zusammen mit dem Produkt eingeschendet werden. MSAN haftet im Rahmen dieser Garantie nicht für durch defekte Produkte entstehende Vermögensschäden, Verdienstentgang, Leih- oder Mietgeräte, Fahrtkosten, entgangenen Gewinn oder ähnliches, ausgenommen wenn MSAN diese grob fahrlässig oder vorsätzlich verursacht hat. Die Haftung von MSAN im Rahmen dieser Garantie ist auf den Anschaffungswert des Produkts beschränkt. Falls diese Haftungsausschlüsse geltendem Recht ganz oder teilweise widersprechen, begrenzt MSAN die Garantieleistung bzw. die Haftung soweit dies nach geltenden Vorschriften zulässig ist.

Garant: **M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Tel: +385 1 3654-961**
ZENTRALER DIENST: MR servis d.o.o, Dugoselska ulica 5,10372 Rugvica
Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 , Web: www.mrservis.hr
E-Mail für allgemeine Fragen: info@mrservis.hr, E-Mail für Verkaufsanfragen: prodaja@mrservis.hr

DATUM SERVICE ANNAHME		
DATUM REPARATUR		
DATUM SERVICE ANNAHME		
DATUM REPARATUR		



TV, Audio, Tablets, Kleine Haushaltsgeräte, Weiße Ware:

Multimedia shop
 Frauentalerstraße 16a,
 8530 **Deutschlandsberg**
 Tel: +43 3462 21402
 E-mail: othmansat@hotmail.com

Kleine Haushaltsgeräte, Weiße Ware:

HS-ELEKTRONIK e.U.
 Bundesstraße 8,
 8753 **Fohnsdorf**
 +43 3573 34044
 E-mail: office@hs-elektronik.at

Kleine Haushaltsgeräte, Weiße Ware:

RBSH Haushaltsgeräte Handel Reparatur Kundendienst e.u.
 Laaer-Berg-Straße 16,
 1100 **Wien**
 Tel: +43 664 5893 261
 E-mail: office@rbshhaushaltsgeraete.com



VIVAX

www.VIVAX.com